

POŠTA SLOVENIJE

BILTEN BULLETIN

številka 115 marec 2017

Poštne znamke Postage Stamps Briefmarken





UVODNIK

Spoštovani ljubitelji slovenskih poštних znamk,

prijazno vas pozdravljam v pričakovanju še ene pomladi z novim Biltenom in seveda novimi slovenskimi znamkami.

Ponovno ste izbrali najlepšo znamko prejšnjega leta. Hvala za številne glasovnice, ki ste jih poslali, srečnim izžrebancem pa iskreno čestitam in želim veliko zadovoljstva ob nagradi, ki jo bodo prejeli.

Z marčevskim izidom nadaljujemo že znane serije znamk: izmed fosilnih sesalcev je tokrat na znamki jamski lev, v seriji Turizem vas vabimo v rudnik Mežica, serija Rastlinstvo pa prikazuje vrtnice in vas hkrati tudi vabi v Slovenijo na Regionalni kongres Svetovne zveze društev ljubiteljev vrtnic.

Ne pozabite na letnike in letne mape, če želite celotno zbirko znamk prejšnjih let, pogledajte pa tudi poglavje »Izšlo bo«, kjer napovedujemo pester in bogat majski izid znamk.

Želim vam veliko zadovoljstva ob slovenskih poštних znamkah!

Mag. Simona Koser Šavora.

KAZALO Table of Contents Inhaltsverzeichnis	2
FOSILNI SESALCI SLOVENIJE – JAMSKI LEV Fossil Mammals in Slovenia – Cave Lion Fossile Säugetiere Sloweniens – Höhlenlöwe	4
RASTLINSTVO – VRTNICE Flora – Roses Flora – Rosen	6
TURIZEM – RUDNIK MEŽICA Tourism – Mežica Mine Tourismus – Bergwerk in Mežica	10
TEMATSKI KOMPLETI Thematic Sets Themensets	12
NAROČILNICA Order Form Bestellschein	14
LEGENDA IN POGOJI NAROČILA Terms and Conditions of Sale Zahlungs- und Lieferbedingungen	20
FILATELISTIČNO-NUMIZMATIČNI KOMPLET Stamp and Coin Set Briefmarken und Münzen im Set	21
PROGRAM 2017 2017 Commemorative Stamps Programme Sonderbriefmarkenprogramm 2017	22
LETNA MAPA 2016 2016 Year Pack Jahresmappe 2016	25
Letnik 2016 2016 Year Set Jahrgang 2016	26
NAJLEPŠA V LETU 2016 The Best of 2016 Die schönste Briefmarke des Jahres 2016	28
IZŠLO BO MAJA 2017 Coming in May 2017 Neuauflagen im Mai 2017	30

Naslednji Bilten izide 26. maja 2017. The next Bulletin will be published on 26 May 2017. Das nächste Bulletin erscheint am 26. Mai 2017.



EDITORIAL

Dear Slovene postage stamp enthusiasts,

I bid you a warm welcome as we wait for spring to return with a new issue of the Bulletin and, of course, a selection of new Slovene postage stamps.

Once again you have chosen the most beautiful stamp of the past year. Thank you for voting in such numbers! Congratulations to the lucky winners, and I hope you enjoy the prizes that will shortly be on their way to you.

With this March issue we continue some of our familiar stamp series: this issue's featured Fossil Mammal is the cave lion; the Tourism series invites you to visit the Mežica Mine; and the Flora series features roses and at the same time invites you to Slovenia for the Regional Congress of the World Federation of Rose Societies.

Don't forget about our Year Sets and Year Packs, if you want a complete collection of stamps from previous years, and remember to look at the "Coming in..." section for details of our May stamp issue, which promises to be a particularly rich and varied one.

May the world of Slovene postage stamps bring you enjoyment and satisfaction!

Simona Koser Šavora

VORWORT

Sehr geehrte Liebhaber slowenischer Briefmarken,

in Erwartung eines neuen Frühlings mit neuer Bulletinausgabe und natürlich neuen slowenischen Briefmarken möchte ich Sie ganz herzlich begrüßen.

Erneut haben Sie die schönste Briefmarke des vorigen Jahres gewählt. Danke für die zahlreichen eingegangenen Stimmzettel und einen herzlichen Glückwunsch an die glücklichen Gewinner. Ich wünsche Ihnen viel Spaß mit dem Preis, den Sie erhalten werden.

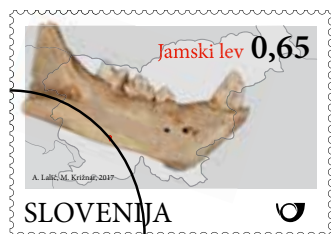
In der Märzausgabe setzen wir schon bekannte Briefmarkenreihen fort. In der Reihe „Fossile Säugetiere“ ist diesmal der Höhlenlöwe auf der Briefmarke zu sehen. In der Reihe „Tourismus“ laden wir Sie in das Bergwerk in Mežica ein. In der Reihe „Flora“ werden Rosen vorgestellt. Bei dieser Gelegenheit möchten wir Sie auch zum Regionalen Kongress der Weltrosengesellschaft (WFRS) einladen.

Vergessen Sie nicht, Jahrgänge und Jahresmappen zu bestellen, wenn Sie die gesamte Briefmarkensammlung der vorigen Jahre besitzen möchten. Werfen Sie auch einen Blick auf die „Neuauflagen“, wo wir Ihnen die bunte und umfangreiche Maiausgabe von Briefmarken vorstellen werden.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit den slowenischen Briefmarken!

Mag. Simona Koser Šavora

FOSILNI SESALCI SLOVENIJE JAMSKI LEV



Prikazano spodnjo čeljustnico jamskega leva hrani Prirodoslovni muzej Slovenije. Skelet jamskega leva, na podlagi katerega je nastala ilustracija OPD-ja, hrani Naravoslovno-zgodovinski muzej na Dunaju (Naturhistorisches Museum Wien).



Jamski lev

Jamski lev (*Panthera leo spelaea*) je bil s svojo velikostjo in krvoločnostjo gotovo strah in trepet ledenodobnih živali. Njegove ostanke so našli skoraj povsod po Evropi in še danes odkrivajo levje mladiče, zamrznjene v sibirski tundri. Ta največji ledenodobni plenilec ni prebival v jamah, kot oznanja njegovo ime, čeprav so veliko njegovih kosti našli prav v sedimentih temnih jamskih rovov. Jamski lev je prebival na odprtih ravninah ter verjetno sledil velikim tropom konj, bizonov in drugih večjih sesalcev. Njegova največja tekmeča sta bila ledenodobni leopard in jamska hijena. Jamski lev je prebival na slovenskem ozemlju le v času zelo toplih medledenih dob, kjer je bilo podnebje in okolje podobno današnji afriški savani. Zadnji jamski levi so v osrednji Evropi izumrli že med 25.000 in 15.000 leti pred našim štetjem. Najdlje so se zadržali v Sibiriji in na Aljaski, in sicer vse do konca pleistocena. Jamski lev je vzbujal veliko spoštovanja tudi pri ledenodobnih ljudeh, ki so njegove podobe risali na jamske stene in ga častili kot izjemno in čudovito žival.

O prisotnosti jamskega leva v Sloveniji pričajo le skromni kostni ostanke iz šestih najdišč. Najbolje ohranjene ostanke so našli v pleistocenskih plasteh Postojnske jame in prav spodnja čeljustnica na znamki prihaja iz tega najdišča. Nekaj več kosti in zob so odkopali tudi v zasuti jami pri Črnem Kalu in manjšem kraškem breznu pri Lesnem Brdu blizu Vrhnike. Njegove ostanke so našli tudi v Mokriški jami, visoko v današnjih Kamniško-Savinjskih Alpah. Preostali dve najdišči sta še jama Divje babe I nad dolino Idrijce in Lukova jama v dolini Kolpe. Skromna zbirka ostankov jamskega leva se bo gotovo še povečala, že sedaj pa kaže, da je bil razširjen po vsem današnjem slovenskem ozemlju.

Mag. Matija Križnar, višji kustos, paleontolog
Prirodoslovni muzej Slovenije

Fossilni sesalci Slovenije / Fossil Mammals in Slovenia / Fossile Säugetiere Sloweniens

Motiv / Stamp Design / Motiv:
Jamski lev / Cave Lion / Höhlenlöwe

Fotografija / Photo / Foto:
Matija Križnar

Oblikovanje / Designer / Gestaltung:
Alenka Lalić

Nominala / Face Value / Nennwert:
0,65 EUR / EUR 0.65 / 0,65 EUR

Velikost / Size / Format:
42,60 x 29,82 mm / 42.60 x 29.82 mm /
42,60 x 29,82 mm

**Izvedba / Printing Process and
Layout / Ausführung:**
Štiribarvni ofset poli po 25 znamk /
4-colour offset in sheets of 25
stamps / 4-farbiger Offsetdruck im
Bogen mit 25 Briefmarken

Zobčanje / Perforation / Zähnung:
Grebenasto 14 : 14 / Comb 14 : 14 /
Kammzähnung 14 : 14

Papir / Paper / Papier:
Tullis Russell Chancellor Litho PVA
RMS GUM, 102 g/m²

Tisk / Printed by / Druck:
Agencija za komercialnu djelatnost
d.o.o., Zagreb, Hrvatska / Croatia /
Kroatien

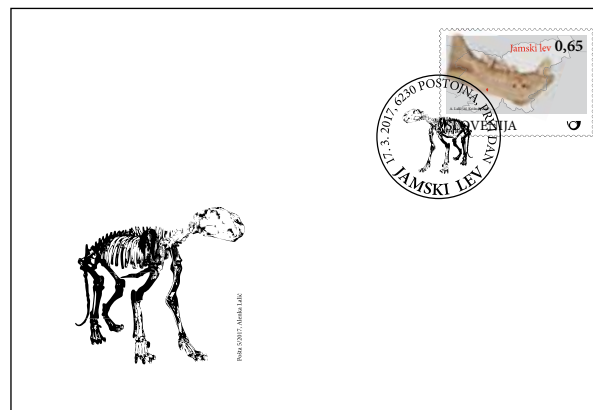
**Datum izida / Date of Issue /
Ausgabedatum:**
17. marec 2017 / 17 March 2017 /
17. März 2017

**Zaključek prodaje / Last Day of Sale /
Letzter Verkaufstag:**
17. marec 2018 / 17 March 2018 /
17. März 2018

Naklada / Quantity / Auflage:
50.000 znamk / 50,000 stamps /
50.000 Briefmarken

**Žig prvega dne / First Day of Issue
Postmark / Ersttagsstempel:**
6230 Postojna

Ovitek prvega dne / FDC / FDC:
5/2017, 6230 Postojna



Cave lion

The cave lion (*Panthera leo spelaea*) was almost certainly the terror of other Ice Age creatures, thanks to its size and bloodthirsty nature. Its remains have been found across almost the whole of Europe and the remains of cave lion cubs frozen in the Siberian tundra are still being discovered today. Despite its name, the largest Ice Age predator did not actually live in caves. Its bones, however, have been found in large quantities in the sediments of dark cave passages. The cave lion lived on the open plains and probably followed the great herds of horses, bison and other large mammals. Its biggest competitors were the Ice Age leopard and cave hyena. As far as the territory of Slovenia is concerned, the cave lion only lived here during very warm periods between ice ages, when the climate and territory were similar to today's African savanna. The last cave lions in central Europe died out between 25,000 and 15,000 BC. They remained longest in Siberia and Alaska, right up until the end of the Pleistocene. The cave lion was also viewed with great respect by Ice Age humans, who drew pictures of it on the walls of their caves and honoured it as a remarkable and wonderful animal.

Modest finds of bones from just six sites are the only evidence of the presence of the cave lion in Slovenia. The best preserved remains have been found in the Pleistocene strata of Postojna Cave, and in fact the lower jawbone featured on our stamp comes from here. A few more bones and teeth have been unearthed in a filled cave near Črni Kal and a minor karst pothole near Lesno Brdo not far from Vrhnika. Remains have also been found in Mokriška Jama, a cave high up in the Kamnik-Savinja Alps. The other two sites are Divje Babe I, a cave above the valley of the Idrijca, and Lukova Jama, a cave in the Kolpa Valley. The present modest collection of cave lion remains seems certain to grow in the future, since even now the indications are that the cave lion was once found throughout the territory of present-day Slovenia.

Matija Križnar, senior curator, palaeontologist
Natural History Museum of Slovenia

Höhlenlöwe

Der Höhlenlöwe (*Panthera leo spelaea*) versetzt aufgrund seiner Größe und Blutrünstigkeit die Tiere in der Eiszeit sicherlich in Angst und Schrecken. Seine Überreste wurden fast in ganz Europa gefunden und noch heute werden in der sibirischen Tundra eingefrorene Löwenjungen entdeckt. Dieses größte eiszeitliche Raubtier lebte keineswegs in Höhlen, wie sein Name andeuten mag, obwohl viele Skelettfunde gerade in Sedimenten in dunklen Höhlengängen gefunden wurden. Der Höhlenlöwe lebte in offenen Ebenen und folgte wahrscheinlich großen Herden von Pferden, Bisons und anderen größeren Säugetieren. Seine beiden größten Konkurrenten waren der eiszeitliche Leopard und die Höhlenhyäne. Auf slowenischem Gebiet lebte der Höhlenlöwe nur in sehr warmen zwischeneiszeitlichen Epochen, in denen das Klima und die Natur der heutigen afrikanischen Savanne ähnlich waren. Die letzten Höhlenlöwen in Mitteleuropa sind schon vor 25.000 bis 15.000 Jahren v. Chr. ausgestorben. Am längsten überlebten sie in Sibirien und Alaska, und zwar bis zum Ende des Pleistozäns. Der Höhlenlöwe rief auch bei in der Eiszeit lebenden Menschen große Achtung hervor, die sein Abbild auf Höhlenwände malten und ihn als außergewöhnliches und wunderbares Tier verehrten.

Von der Anwesenheit des Höhlenlöwen in Slowenien zeugen nur bescheidene fossile Skelettreste an sechs Fundorten. Die am besten erhaltenen Überreste wurden in den Pleistozän-Schichten in der Grotte von Postojna gefunden und gerade der auf der Briefmarke abgebildete untere Kieferknochen kommt von diesem Fundort. Ein wenig mehr Knochen und Zähne wurden in einer verschütteten Höhle in der Nähe von Črni Kal und in einem kleineren Karstschacht bei Lesno Brdo in der Nähe von Vrhnika ausgegraben. Überreste vom Höhlenlöwen wurden auch in der Höhle Mokriška jama, hoch oben in den Steiner Alpen gefunden. Die übrigen zwei Fundorte sind noch die Höhle Divje babe I oberhalb des Flussstals der Idrijca und die Höhle Lukova jama im Kolpa-Tal. Sicherlich wird sich die bescheidene Sammlung der Überreste des Höhlenlöwen noch vergrößern, doch schon jetzt ist erkennbar, dass er im gesamten heutigen slowenischen Gebiet stark verbreitet war.

Mag. Matija Križnar, leitender Kurator,
Paläontologe
Naturkundliches Museum Sloweniens

RASTLINSTVO VRTNICE



Vrtnice

Lekarniška roža (*Rosa gallica* 'Officinalis') je edina sorta vrtnic, ki je v zahodni Evropi preživela kulturno razdejanje po koncu antike. Ker je bila v srednjem veku praktično edina rdeča vrtnica na vrtovih, jo lahko prepoznamo v prvi slovenski ljubezenski pesmi. V Turjaškem rokopisu iz 14. ali 15. stoletja je ohranjen stih: »Rasi in lubi me, luba moja gartroža rumena.« Rumena pomeni v jeziku 15. stoletja rdečo barvo. Ilustracija lekarniške rože je del zapuščine J. V. Valvasorja. Iz njegovih poročil vemo, da je v 17. stoletju na Kranjskem že obstajala bogata zbirka vrtnic.

Vrt ob gradu Snežnik je bil še v začetku 20. stoletja med domačini znan po »vrtnici velikanki«. Po drugi vojni so vse vrtnice ob gradu propadle. Leta 2008 je sedanja oskrbnica našla vrtnico pri gospe, ki jo je ob poroki prinesla iz domače vasi. Doma jo je kot dekle dobila od bivšega grajskega vrtnarja, ki je za primerek zadnje snežniške gartrože skrbel na svojem vrtu. Najdena vrtnica je dobila ime »Snežniška«. Uvrščamo jo med bele rože (*Rosa x alba*), po poizvedbah v Nemčiji pa originalna sorta ni več ohranjena.

Na Obali in na Goriškem cvetijo vrtnice, ki v notranjosti Slovenije ne preživijo. Najslavnejša sredozemska vrtnica pri nas je **rumena Banksina vrtnica** (*Rosa banksiae* 'Lutea') ob hotelu Palace v Portorožu. Tam prerasča veliko pergolo, njeno steblo pa dosega 25 cm premera. Cveti že konec aprila.

Matjaž Mastnak, univ. dipl. inž. gozd.
svetovalec za dendrologijo

Rastlinstvo / Flora / Flora

Motiv / Stamp Design / Motiv:
Lekarniška roža, snežniška gartroža, rumena Banksina vrtnica / Apothecary's Rose, Snežnik White Rose, Yellow Lady Banks Rose / Apotheker-Rose, Rose von Snežnik, gelbe Banks-Rose

Ilustracije in oblikovanje / Illustrator and Designer / Zeichnung und Gestaltung:
Maja Tomažič

Nominale / Face Values / Nennwerte:
0,97 EUR, 1,00 EUR, 1,12 EUR / EUR 0,97, EUR 1,00, EUR 1,12 / 0,97 EUR, 1,00 EUR, 1,12 EUR

Velikost / Size / Format:
42,60 x 29,82 mm / 42.60 x 29.82 mm / 42,60 x 29,82 mm

Izvedba / Printing Process and Layout / Ausführung:
Štiribarvni ofset v poli po 25 znamk / 4-colour offset in sheets of 25 stamps / 4-farbiger Offsetdruck im Bogen mit 25 Briefmarken

Zobčanje / Perforation / Zähnung:
Grebenasto 14: 14 / Comb 14 : 14 / Kammzähnung 14 : 14

Papir / Paper / Papier:
Tullis Russell Chancellor Litho PVA RMS GUM, 102 g/m²

Task / Printed by / Druck:
Agencija za komercialnu djelatnost d.o.o., Zagreb, Hrvaška / Croatia / Kroatien

Datum izida / Date of Issue / Ausgabedatum:
17. marec 2017 / 17 March 2017 / 17. März 2017

Zaključek prodaje / Last Day of Sale / Letzter Verkaufstag:
17. marec 2018 / 17 March 2018 / 17. März 2018

Naklada / Quantity / Auflage:
50.000 kosov vsake znamke / 50,000 stamps (each design) / 50.000 Stück von jeder Briefmarke

Žig prvega dne / First Day of Issue Postmark / Ersttagsstempel:
1101 Ljubljana

Ovitek prvega dne / FDC / FDC:
6/2017, 1101 Ljubljana



Roses

The apothecary's rose (*Rosa gallica* 'Officinalis') is the only rose variety to have survived the cultural destruction that swept western Europe at the end of antiquity. Since it was practically the only red rose in gardens in the Middle Ages, we are able to identify it in the first Slovene love poem. The following line is preserved in the Auersperg Manuscript, dating from the fourteenth or fifteenth century: "*Rasi in lubi me, luba moja gartroža rumena*" – "Grow and love me, my beloved red garden rose." In the language of the fifteenth century *rumena*, which in modern Slovene means "yellow", is understood to mean "red". The illustration of the apothecary's rose is part of the legacy of the historian J. W. Valvasor. We know from his reports that a rich collection of roses already existed in seventeenth-century Carniola.

In the early years of the twentieth century the garden by Snežnik Castle was still famous locally for its "giant rose". After the Second World War, however, all the castle's roses disappeared. In 2008 the castle's current caretaker came across a rose bush at the home of a lady who had brought it there from her home village when she got married. She had been given it as a girl by a former castle gardener, who tended a specimen of the last of the **Snežnik White roses** in his own garden. The newly rediscovered rose was christened the "Snežnik" rose. It is classified as a white rose (*Rosa x alba*), but enquiries in Germany have revealed that the original variety has not been preserved.

Slovenia's coast and the north-western Goriška region are home to some roses that do not survive in the interior of the country. The most famous Mediterranean rose in Slovenia is the **yellow Lady Banks rose** (*Rosa banksiae* 'Lutea') growing in the garden of the Palace Hotel in Portorož, where it entirely covers a large pergola. Its stem has a diameter of 25 centimetres. This rose blooms early – at the end of April.

Matjaž Mastnak
Dendrologist

Rosen

Die Apotheker-Rose (*Rosa gallica* 'Officinalis') ist die einzige Rosenart, welche die kulturelle Zerstörung in Westeuropa am Ende der Antike überlebte. Da sie im Mittelalter praktisch die einzige rote Rose in Gärten war, ist sie im ersten slowenischen Liebesgedicht enthalten. Im Auerspergischen Fragment (slow. Turjaški rokopis) aus dem 14. oder 15. Jahrhundert ist folgender Vers erhalten: "*Rasi in lubi me, luba moja gartroža rumena*." („Wachse und liebe mich, meine liebe gelbe Rose.“). Gelb (slow. „rumeno“) bedeutete in der slowenischen Sprache des 15. Jahrhunderts die Farbe Rot. Die Illustration der Apotheker-Rose ist ein Teil des Nachlasses der Werke von Johann Weichard Valvasor, einem bedeutenden slowenischen Historiker des 17. Jahrhunderts. Aus seinen Berichten geht hervor, dass es schon im 17. Jahrhundert im Krainer Land reiche Rosensammlungen gab.

Der Garten am Schloss Snežnik (damals Schneeberg) war noch zu Beginn des 20. Jahrhunderts bei den Einheimischen für seine „Riesen-Rose“ bekannt. Nach dem Zweiten Weltkrieg waren alle Rosen im Schlossgarten zerstört. Im Jahr 2008 fand die heutige Schlossverwalterin die Rose bei einer Frau, die sie bei der Hochzeit aus dem heimischen Dorf mitbrachte. In ihrem Dorf erhielt sie die Rose als junges Mädchen vom ehemaligen Schlossgärtner, der in seinem Garten das letzte Exemplar der **Rose von Snežnik** pflegte. Die gefundene Rose erhielt den Namen „Snežniška“ („Snežnik-Rose“). Sie gehört zu den Weißen Bauernrosen (*Rosa x alba*). Nachforschungen in Deutschland zufolge ist die Originalsorte nicht mehr erhalten.

An der Küste und in der Region Goriška blühen Rosen, die im Landesinneren von Slowenien nicht überleben könnten. Die bekannteste Mittelmeerrose in Slowenien ist die **gelbe Banks-Rose** (*Rosa banksiae* 'Lutea') am Hotel Palace in Portorož. Dort überwächst sie eine große Laube und hat einen Stamm mit einem Durchmesser von 25 cm. Sie blüht schon Ende April.

Matjaž Mastnak, Diplom-Ingenieur für Forstwirtschaft
Berater für Dendrologie



Vrtnica 'Prešeren'

Vrtnica 'Prešeren' je prva slovenska vrtnica. Vzgojil jo je dr. Matjaž Kmecl, ki je širši javnosti znan kot literarni zgodovinar. Kmecl je ob svojem osnovnem delu desetletja vztrajno in načrtno križal vrtnice, saj je želel ustvariti nekaj novega in vrednega. Uspelo mu je z več vrtnicami. Prvi, ki jo je leta 2008 javno predstavil, je dal ime 'Prešeren' in je kakovosten, cvetiv in odporen rožni grm.

Dr. Matjaž Kmecl je častni član Društva ljubiteljev vrtnic Slovenije. Društvo je za žlahtnitelja na mednarodni ravni registriralo sortno ime in uspešno izpeljalo postopek priznanja žlahtniteljske pravice za vrtnico 'Prešeren'. S 'Prešernom' je Kmecl Slovence simbolično postavil ob bok drugim narodom z vrtnarsko in vrtnično tradicijo. K promociji vrtnic in k opaznosti Slovenije v rožnem svetu bo prispeval tudi kongres Svetovne zveze društev ljubiteljev vrtnic, ki ga slovensko društvo organizira od 11. do 14. junija 2017 v Ljubljani.

Matjaž Mastnak, univ. dipl. inž. gozd.
svetovalec za dendrologijo



Rastlinstvo / Flora / Flora

Motiv / Stamp Design / Motiv:
Vrtnica 'Prešeren' / 'Prešeren' Rose /
'Prešeren'-Rose

**Ilustracija in oblikovanje / Illustrator
and Designer / Illustration and
Gestaltung:**
Maja Tomažič

Nominala / Face Value / Nennwert:
1,26 EUR / EUR 1.26 / 1,26 EUR

Velikost / Size / Format:
Znamka 42,60 x 29,82 mm /
Stamp 42.60 x 29.82 mm /
Briefmarke 42,60 x 29,82 mm

Blok 70,00 x 60,00 mm /
Miniature sheet 70.00 x 60.00 mm /
Block 70,00 x 60,00 mm

**Izvedba / Printing Process and
Layout / Ausführung:**
Štiribarvni ofset v bloku z 1 znamko /
4-colour offset in miniature sheet of
1 stamp / 4-farbiges Offsetdruck im
Block mit 1 Briefmarke

Zobčanje / Perforation / Zähnung:
Okvirno 14 : 14 / Harrow 14 : 14 /
Kastenzähnung 14 : 14

Papir / Paper / Papier:
Tullis Russell Chancellor Litho PVA
RMS GUM, 102 g/m²

Task / Printed by / Druck:
Agencija za komercijalno djelatnost
d.o.o., Zagreb, Hrvaška / Croatia /
Kroatien

**Datum izida / Date of Issue /
Ausgabedatum:**
17. marec 2017 / 17 March 2017 /
17. März 2017

**Zaključek prodaje / Last Day of Sale /
Letzter Verkaufstag:**
17. marec 2018 / 17 March 2018 /
17. März 2018

Naklada / Quantity / Auflage:
40.000 blokov / 40,000 miniature
sheets / 40.000 Blocks

**Žig prvega dne / First Day of Issue
Postmark / Ersttagsstempel:**
1101 Ljubljana

Ovitek prvega dne / FDC / FDC:
7/2017, 1101 Ljubljana



'Prešeren' Rose

The "Prešeren" rose is the first Slovene rose. It was created by Dr Matjaž Kmecl, who is better known as a literary historian. Dr Kmecl has spent decades – when not engaged in his day job – patiently and deliberately cross-breeding roses in an attempt to create something new and precious. To date he has succeeded with several roses. He presented the first of these to the public in 2008, choosing the name "Prešeren" for this high-quality, generously blooming and hardy rose.

Dr Kmecl is an honorary member of the Slovenian Rose Society. The Society has registered the variety name at the international level on behalf of the rose's breeder and successfully conducted the procedure for recognition of breeder's rights for the "Prešeren" rose. With the "Prešeren" rose, Dr Kmecl has symbolically placed Slovenia alongside other nations with a horticultural and rose-growing tradition. From 11 to 14 June 2017 the Slovenian Rose Society will be hosting, in Ljubljana, the Regional Rose Convention of the World Federation of Rose Societies – an event that will certainly contribute both to the promotion of roses in general and to raising Slovenia's profile in the rose-growing world.

Matjaž Mastnak
Dendrologist



'Prešeren'-Rose

Die 'Prešeren'-Rose ist die erste slowenische Rose. Gezüchtet wurde sie von Dr. Matjaž Kmecl, einem bekannten slowenischen Literaturhistoriker. Kmecl beschäftigte sich neben seiner Haupttätigkeit jahrzehntelang mit der beharrlichen und geplanten Kreuzung von Rosen, da er etwas Neues und Wertvolles schaffen wollte. Und er war gleich mit mehreren Rosen erfolgreich. Der ersten Rose, die er 2008 der Öffentlichkeit vorstellte, gab er den Namen 'Prešeren'-Rose. Es geht um einen hochwertigen, blühenden und resistenten Rosenstrauch.

Dr. Matjaž Kmecl ist Ehrenmitglied der Gesellschaft slowenischer Rosenfreunde. Der Verein hat auf internationaler Ebene für den Veredler den Sortennamen registriert und das Verfahren zur Anerkennung der Veredlungsrechte für die 'Prešeren'-Rose erfolgreich durchgeführt. Mit der 'Prešeren'-Rose gelang es Matjaž Kmecl, Slowenien symbolisch in die Liste der Länder mit einer langen Garten- und Rosenzuchttradition einzureihen. Zur Werbung für die Rosen und zur Steigerung des Wiedererkennungswertes Sloweniens in der Welt der Rosen wird auch der Kongress der Weltrosengesellschaft (WFRS) beitragen, den die Gesellschaft slowenischer Rosenfreunde organisiert und der vom 11. bis zum 14. Juni 2017 in Ljubljana stattfindet.

Matjaž Mastnak, Diplom-Ingenieur für
Forstwirtschaft
Berater für Dendrologie

TURIZEM RUDNIK V MEŽICI



Po podzemlju Pece z vlakom, peš, s kolesom in kajakom

Slovenija zelo uspešno sodeluje v iniciativi Evropske unije na področju turizma, ki se imenuje EDEN – European Destinations of Excellency oz. Evropske destinacije odličnosti. Tako v Uniji nastaja mreža krajev in območij, ki dosledno razvijajo najbolj pozitivne oblike do človeka in narave prijaznega turizma. Turizma, ki s svojimi pojavnostmi ustvarja neke vrste nasprotni pol velikim evropskim in svetovnim turističnim atrakcijam. Z iniciativo EDEN omogočamo ljudem, da spoznava neokrnjeno naravo, se vključujejo v turistične oblike, ki niso agresivne, ki ne ustvarjajo t. i. turistične industrije, ki sooblikujejo vzdržni (trajnostni) razvoj in ohranjajo biotske različnosti evropskega sveta. Naj na tem mestu še posebej poudarim, da samo Pošta Slovenije izdaja znamke v seriji Turizem, na katerih so predstavljene slovenske destinacije, ki so v iniciativi EDEN zmagale ali prišle v finale.

Na tokratni znamki predstavljamo finalistko, tj. podzemlje Pece. Leta 1993 je bilo ustavljeno rudarjenje v številnih rovih pod Peco, ki se raztezajo v dolžini čez 800 kilometrov. Svinčevo in cinkovo rudo so tod kopali že Rimljani, prvi zapis o odkopanem svincu pa sega v leto 1424. Rudnik je bil eden zadnjih velikih svinčevo-cinkovih rudnikov v Evropi. Po zaprtju je dobil nove turistične vsebine. Obiskovalci se lahko popeljejo z rudniškim vlakom 3,5 kilometra, nato lahko nadaljujejo ogled rudnika peš. Vmes dobijo tudi rudarsko malico ali zajtrk. Posebnost turistične ponudbe rudnika predstavlja kolesarjenje po rudniških rovih ter vožnja s kajaki po tistih rovih, ki so jih po zaprtju rudnika zalili z bistro vodo.

Prof. dr. Janez Bogataj



Turizem / Tourism / Tourismus

Motiv / Stamp Design / Motiv:
Rudnik Mežica / Mežica Mine /
Bergwerk in Mežica

**Fotografije in oblikovanje / Photos
and Design / Fotos und Gestaltung:**
Edi Berk, Tomo Jeseničnik

Nominala / Face Value / Nennwert:
1,40 EUR / EUR 1.40 / 1,40 EUR

Velikost / Size / Format:
42,60 x 29,82 mm / 42.60 x 29.82 mm /
42,60 x 29,82 mm

**Izvedba / Printing Process and
Layout / Ausführung:**
Štiribarvni ofset v poli po 25 znamk /
4-colour offset in sheets of 25
stamps / 4-farbiger Offsetdruck im
Bogen mit 25 Briefmarken

Zobčanje / Perforation / Zähnung:
Grebenasto 14 : 14 / Comb 14 : 14 /
Kammzähnung 14 : 14

Papir / Paper / Papier:
Tullis Russell Chancellor Litho PVA
RMS GUM, 102 g/m²

Tisk / Printed by / Druck:
Agencija za komercialnu djelatnost
d.o.o., Zagreb, Hrvaška / Croatia /
Kroatien

**Datum izida / Date of Issue /
Ausgabedatum:**
17. marec 2017 / 17 March 2017 /
17. März 2017

**Zaključek prodaje / Last Day of Sale /
Letzter Verkaufstag:**
17. marec 2018 / 17 March 2018 /
17. März 2018

Naklada / Quantity / Auflage:
50.000 znamk / 50,000 stamps /
50.000 Briefmarken

**Žig prvega dne / First Day of Issue
Postmark / Ersttagsstempel:**
2392 Mežica

Ovitek prvega dne / FDC / FDC:
8/2017, 2392 Mežica



Under Mount Peca by train, on foot, by bike and by kayak

Slovenia participates very successfully in the EU tourism initiative known as EDEN, which stands for "European Destinations of Excellence". Thanks to this initiative, the EU is seeing the emergence of a network of destinations and regions that are consistently developing a positive form of tourism that is friendly to both people and nature. A form of tourism that is in some ways the antithesis of major European and world tourist attractions. Through the EDEN initiative we give people the opportunity to discover unspoiled nature and participate in forms of tourism that are non-aggressive, that do not generate a "tourist industry", that play a part in shaping sustainable development and help maintain the biodiversity of the European environment. It is worth noting here that Pošta Slovenije is the only postal operator to issue stamps on this theme: the Tourism series, in fact, features destinations in Slovenia that have been selected as EDEN winners or finalists.

The present stamp features a recent finalist: "Underground Peca". Mining in the numerous shafts and galleries under Mount Peca – extending over a total length of more than 800 kilometres – finally ceased in 1993. Lead and zinc ore had been mined under Peca since Roman times, while the first written record of lead being extracted here dates from 1424. The mine was one of the last major lead-and-zinc mines in Europe. Since being closed, the mine has discovered a new vocation as a tourist attraction. Visitors enter the mine by train, which carries them a distance of 3.5 kilometres, and then continue their tour of the mine on foot. Along the way, there is also time for a "miner's breakfast". Two unique activities for tourists to try are cycling through mine tunnels and kayaking through sections that have filled with clear water since the mine closed.

Janez Bogataj



Mit dem Zug, zu Fuß, mit dem Rad oder Kajak durch die unterirdische Welt der Petzen

Slowenien wirkt erfolgreich bei der Initiative der Europäischen Union im Bereich des Tourismus mit, genannt EDEN – European Destinations of Excellency bzw. Herausragende Europäische Reiseziele. In der EU entsteht so ein Netz von Orten und Regionen, die konsequent die positivsten Formen eines menschen- und umweltfreundlichen Tourismus entwickeln. Eines Tourismus, der mit seinem Angebot eine Art Gegenpol zu den großen europäischen und internationalen touristischen Sehenswürdigkeiten bildet. Die Initiative EDEN ermöglicht es den Menschen, unberührte Natur kennenzulernen, sich in Tourismusformen zu integrieren, die nicht aggressiv sind, die keine sog. Tourismusindustrie schaffen, die eine erträgliche (nachhaltige) Entwicklung mitgestalten und die Biodiversität Europas erhalten. Ich möchte an dieser Stelle nachdrücklich darauf hinweisen, dass nur die Slowenische Post Briefmarken in der Reihe Tourismus ausgibt, auf denen slowenische Reiseziele vorgestellt werden, die in der EDEN-Initiative gewonnen haben oder ins Finale gekommen sind.

Diesmal stellen wir einen Finalisten vor: die unterirdische Welt der Petzen. Im Jahr 1993 wurde der Bergbau in zahlreichen Stollen unterhalb der Petzen, die sich auf einer Länge von über 800 Kilometern erstrecken, eingestellt. Das Blei- und Zinkerz wurde dort schon zu Zeiten der Römer abgebaut. Die ersten Schriften über abgebautes Blei reichen ins Jahr 1424 zurück. Das Bergwerk war eines der letzten großen Blei- und Zinkbergwerke in Europa. Nach seiner Stilllegung erhielt es einen neuen touristischen Inhalt. Die Besucher können mit dem Bergwerkzug 3,5 km in die Stollen fahren und dann das Bergwerk zu Fuß besichtigen. Während der Besichtigung gibt es auch eine Bergmannsjause oder ein Frühstück. Eine Besonderheit des touristischen Angebots des Bergwerks ist sicherlich das Radfahren durch die Bergwerksstollen und die Fahrt mit dem Kajak durch jene Stollen, die nach der Stilllegung des Bergwerks mit klarem Wasser geflutet wurden.

Prof. Dr. Janez Bogataj

TEMATSKI KOMPLETI THEMATIC SETS THEMENSETS



RASTLINSTVO – rastline Botaničnega vrta

Komplet vsebuje vse štiri znamke, izdane v seriji Rastlinstvo leta 2012.

FLORA – plants of the Botanical Garden

The set includes all four stamps issued in the Flora series in 2012.

FLORA – Pflanzen aus dem Botanischen Garten

Das Themenset besteht aus allen vier Briefmarken der Reihe Flora, erschienen im Jahr 2012.



ŽIVALSTVO – čmrliji

Komplet vsebuje vse štiri znamke, izdane v seriji Živalstvo leta 2012.

FAUNA – bumblebees

The set includes all four stamps issued in the Fauna series in 2012.

FAUNA – Hummeln

Das Themenset besteht aus allen vier Briefmarken der Reihe Fauna, erschienen im Jahr 2012.



RASTLINSTVO – sadne vrste

Komplet vsebuje vse štiri znamke, izdane v seriji Rastlinstvo leta 2013.

FLORA – fruit varieties

The set includes all four stamps issued in the Flora series in 2013.

FLORA – Obstsorten

Das Themenset besteht aus allen vier Briefmarken der Reihe Flora, erschienen im Jahr 2013.



ŽIVALSTVO – slovensko morje

Komplet vsebuje vse štiri znamke, izdane v seriji Živalstvo leta 2013.

FAUNA – coastal waters of Slovenia

The set includes all four stamps issued in the Fauna series in 2013.

FAUNA – Meeresfauna Sloweniens

Das Themenset besteht aus allen vier Briefmarken der Reihe Fauna, erschienen im Jahr 2013.



MOSTOVI

Komplet vsebuje vseh pet znamk, izdanih v seriji Mostovi leta 2013.

BRIDGES

The set includes all five stamps issued in the Bridges series in 2013.

BRÜCKEN

Das Themenset besteht aus allen fünf Briefmarken der Reihe Brücken, erschienen im Jahr 2013.



PLEMIŠKI GRBI

Komplet vsebuje vseh pet znamk, izdanih v seriji Plemiški grbi leta 2014.

COATS OF ARMS

The set includes all five stamps issued in the Coats of Arms series in 2014.

ADELSWAPPEN

Das Themenset besteht aus allen fünf Briefmarken der Reihe Adelswappen, erschienen im Jahr 2014.



RASTLINSTVO – vinske trte

Komplet vsebuje vse štiri znamke, izdane v seriji Rastlinstvo leta 2014.

FLORA – grapevines

The set includes all four stamps issued in the Flora series in 2014.

FLORA – Weinreben

Das Themenset besteht aus allen vier Briefmarken der Reihe Flora, erschienen im Jahr 2014.



ŽIVALSTVO – netopirji

Komplet vsebuje vse štiri znamke, izdane v seriji Živalstvo leta 2014.

FAUNA – Bats

The set includes all four stamps issued in the Fauna series in 2014.

FAUNA – Fledermäuse

Das Themenset besteht aus allen vier Briefmarken der Reihe Fauna, erschienen im Jahr 2014.





ORDER FORM

My address (the address of the person paying for the order)

First name: Surname:

Street:

City: Post/ZIP code:

Country:

Phone: Fax:

E-mail:

I am paying by:

Visa* Mastercard* American Express*

Card number: CVC:

*Please make sure that you enter the CVC code (3-digit number which appears on the back of the card on the signature panel).

Expiry date: ____/____

I authorise Pošta Slovenije d.o.o. to charge my credit card with the amount of my order.

I authorise Pošta Slovenije d.o.o. to use my credit card to make automatic payments when funds are required.

I agree to the General Terms and Conditions governing the ordering of philatelic products, which may be consulted online at www.posta.si or at any post office.

Signature: Date:

By completing and signing this Order Form, I authorise Pošta Slovenije d.o.o. to use my personal data for its internal data management purposes and I consent to Pošta Slovenije d.o.o. sending me information about its products and services. Pošta Slovenije undertakes to safeguard the personal details of the person placing the order and to process them in accordance with the Personal Data Protection Act, as applicable.

97149	Erbe des Bekleidungsverhaltens auf slowenischen Briefmarken (Buch)	29,00	25,00
93744	Slowenische Mythologie auf slowenischen Briefmarken (Buch)	29,00	29,00
90599	Eindrücke in die kulinarischen Köstlichkeiten Sloweniens	49,50	49,50
902840	Jahresmappe 2016	46,00	46,00
901793	Jahresmappe 2015	49,00	49,00
900497	Jahresmappe 2014	40,00	40,00
93127	Jahresmappe 2013	37,00	37,00
95815	Jahresmappe 2012		

4. Jahres- und Geschenkmappen*

902839	4. 11. 16	1700. Geburtstag des hl. Martin	0,78	Betrag
--------	-----------	---------------------------------	------	--------

3. Postganzsachen

Art.-Nr.	Datum	Artikel	Preis EUR	Betrag
903251	17. 3. 17	Höhlenlöwe	1,70	
903252	17. 3. 17	Flora – Briefmarken	4,30	
903252	17. 3. 17	Flora – Block	2,60	
903253	17. 3. 17	Tourismus – Bergwerk in Mežica	2,70	

2. Ersttagsbriefumschläge

Art.-Nr.	Datum	Artikel	Preis EUR	Betrag
903244	17. 3. 17	Höhlenlöwe	0,65	
903245	17. 3. 17	Apotheker–Rose	0,97	
903246	17. 3. 17	Rose von Snežnik	1,00	
903247	17. 3. 17	Gelbe Banks–Rose	1,12	
903248	17. 3. 17	Präseren–Rose – Block	1,26	
903249	17. 3. 17	Tourismus – Bergwerk in Mežica	1,40	

1. Sonderbriefmarken

Preis EUR	XX	O	Betrag
-----------	----	---	--------

BESTELLSCHHEIN

1. Commemorative Stamps

Prod. No.	Date	Product	Unit Price €	XX	O	Amount
903244	17. 3. 17	Cave Lion	0,65			
903245	17. 3. 17	Apothecary's Rose	0,97			
903246	17. 3. 17	Snežnik White Rose	1,00			
903247	17. 3. 17	Yellow Lady Banks Rose	1,12			
903248	17. 3. 17	"Präseren" Rose – miniature sheet	1,26			
903249	17. 3. 17	Tourism – Mežica Mine	1,40			

2. First Day Covers

Prod. No.	Date	Product	Unit Price €	XX	O	Amount
903250	17. 3. 17	Cave Lion	1,70			
903251	17. 3. 17	Flora – stamps	4,30			
903252	17. 3. 17	Flora – miniature sheet	2,60			
903253	17. 3. 17	Tourism – Mežica Mine	2,70			

3. Postal Stationery

Prod. No.	Date	Product	Unit Price €	Amount
902839	4. 11. 16	1.700 th Anniversary of the Birth of St. Martin	0,78	

4. Year Packs and Presentation Folders *

Prod. No.	Product	Unit Price €	Amount
93127	2012 Year Pack	37,00	
93127	2013 Year Pack	40,00	
900497	2014 Year Pack	49,00	
901793	2015 Year Pack	46,00	
902840	2016 Year Pack	49,50	
90599	Taste Slovenia on Stamps... (Book)	29,00	
93744	Slovene Mythological Tradition on Stamps (Book)	29,00	

Ich akzeptiere die Allgemeinen Bestellbedingungen für philatelistische Produkte, die auf der Internetseite www.posta.si und in allen Postämtern in Slowenien erhältlich sind.

Mit meiner Unterschrift erteile ich meine Zustimmung zur Nutzung meiner personenbezogenen Daten für interne Zwecke der Slowenischen Post. Gleichzeitig bin ich damit einverstanden, dass mir die Slowenische Post Informationen über ihre Produkte und Dienstleistungen zuschickt.

Die Slowenische Post verpflichtet sich, alle personenbezogenen Daten des Bestellers gemäß den jeweils geltenden Datenschutzgesetzen zu schützen und zu bearbeiten.

Unterschrift: Datum:

Einzelanfrage: Hiermit ermächtige ich die Pošta Slovenije, meine Kreditkarte mit dem Betrag meiner Bestellung zu belasten.

Dauerauftrag: Hiermit ermächtige ich die Pošta Slovenije, meine Kreditkarte bis auf Widerruf automatisch zu belasten, entsprechend meiner jeweiligen Bestellung.

Ich akzeptiere die Allgemeinen Bestellbedingungen für philatelistische Produkte, die auf der Internetseite www.posta.si und in allen Postämtern in Slowenien erhältlich sind.

Gültigkeit: ____/____

Ich zahle mit: Visa* Mastercard* American Express*

Kreditkarten-Nr.: CVC:

*Tragen Sie bitte auch den CVC-Code ein (dreistellige Zahlenkombination bzw. die letzten drei Ziffern im Unterschriftenfeld auf der Rückseite Ihrer Kreditkarte).

Name und Familienname:

Adresse:

Tel: Fax:

E-Mail:

Meine Adresse (Adresse der zahlenden Person)





NAROČILNICA



Moj naslov (naslov plačnika)

Ime in priimek:

Naslov:

Tel.:

e-pošta:

Davčna št.:

Podatek je obvezen pri plačilu s kreditno kartico.

Želim, da znamke pošljete kot darilo na naslov:

Plačati želim: po povzetju Visa* Mastercard* American Express*

Št. kartice: CVC:

*Prosimo, da zapišete tudi CVC-kodo (trimestna varnostna koda, odtisnjena na zadnji strani kartice).

Poslijte nam tudi kopijo obeh strani kreditne kartice.

Zapadlost: ___ / ___

Pošti Slovenije dajem enkratno pooblastilo za bremenitev moje kreditne kartice.

Podpis: Datum:

Z izpolnjenjo in podpisano naročilnico dovoljujem uporabo osebnih podatkov v interne namene Pošte Slovenije in se strinjam, da mi Pošta Slovenije pošilja informacije ter obvestila o svojih izdelkih in storitvah. Pošta Slovenije se zavezuje, da bo osebne podatke znamke varovala in obdelovala skladno z vsakokrat veljavnim Zakonom o varstvu osebnih podatkov.

Stalno naročilo

Vse, ki se želijo naročiti na slovenske znamke za daljši čas, vabimo, da se ogledajo na najbližji pošti, na kateri želijo prejemati znamke.

Tam bodo sklenili pogodbo, s katero si bodo zagotovili vse slovenske znamke in celine ter druge filatelistične izdelke, ki jih pripravlja Pošta Slovenije, vse do preklica pogodbe.

- Letne mape – vsebujejo vse priložnostne in redne znamke, izdane v določenem letu, razen zvežčkov in osebnih poštnih znamk.
- Letniki znamk – vsebujejo priložnostne znamke, izdane v določenem letu, razen zvežčkov in osebnih poštnih znamk.

Legenda

- XX** – nežigosano **0** – žigosano
- A** – oznaka za vrednost poštnine za standardno pismo v domačem prometu, trenutno **0,37 €**
- B** – oznaka za vrednost poštnine za navadno pismo prvega masnega razreda v domačem prometu ter dopisnico, trenutno **0,45 €**
- C** – oznaka za vrednost poštnine za standardno pismo v mednarodnem prometu, trenutno **1,00 €**
- D** – oznaka za vrednost poštnine za navadno pismo prvega masnega razreda v mednarodnem prometu, trenutno **1,26 €**

Opombe

Cene, navedene v postavkah od 1 do 3, ne vsebujejo DDV, cene v postavkah od 4 do 6 pa vsebujejo 22-% DDV. Davek se ne obračuna pri prodaji blaga kupcem iz držav članic EU, ki so v svoji državi zavezanec, ob predložitvi ID-številke za DDV in ob pogoju, da je blago odposlano v drugo državo članico. Davek se ne obračuna pri izvozu blaga v tretje države. Za dodatne informacije in morebitne reklamacije nas kontaktirajte na telefonsko št. 02 449 2188 ali na elektronski naslov simona.koser@posta.si.

Izpolnjeno naročilnico pošljite na naslov:

Pošta Slovenije d.o.o.,

Oddelek tržnega komuniciranja in filatelije, 2500 Maribor.

1. Priložnostne znamke

Šifra	Datum	Izdelek	Cena €	XX	O	Znesek
903244	17. 3. 17	Jamski lev	0,65			
903245	17. 3. 17	Lekarniška roža	0,97			
903246	17. 3. 17	Snežniška gartroza	1,00			
903247	17. 3. 17	Rumena Bankšina vrtnica	1,12			
903248	17. 3. 17	Vrtnica Prešeren – blok	1,26			
903249	17. 3. 17	Turizem – rudnik Mežica	1,40			

2. Ovitki prvega dne

Šifra	Datum	Izdelek	Cena €	XX	O	Znesek
903250	17. 3. 17	Jamski lev	1,70			
903251	17. 3. 17	Vrtnice – znamke	4,30			
903252	17. 3. 17	Vrtnice – blok	2,60			
903253	17. 3. 17	Turizem – rudnik Mežica	2,70			

3. Celine

Šifra	Datum	Izdelek	Cena €	Znesek
902839	4. 11. 16	1.700. oblemica rojstva sv. Martina	0,78	

4. Letne in tematske mape *

Šifra	Izdelek	Cena €	Znesek
95815	Letna mapa 2012	37,00	
93127	Letna mapa 2013	40,00	
900497	Letna mapa 2014	49,00	
901793	Letna mapa 2015	46,00	
902840	Letna mapa 2016	49,50	
90599	Knjiga Okusit Slovenijo na znamkah	29,00	
93744	Knjiga Slovensko mitično izročilo na znamkah Pošte Slovenije	29,00	
97149	Knjiga Oblečna dediščina na znamkah Pošte Slovenije	25,00	
92380	Filatelistično-numizmatični komplet Tolminski punt	15,00	
93128	Knjiga Arheološke najdbe na znamkah Pošte Slovenije	28,00	
900347	Filatelistično-numizmatični komplet Barbara Celjska	15,00	
900498	Knjiga znamk »Mostovi«	28,00	
901629	Tematska mapa Slovenija - Liechtenstein	12,00	
902487	Filatelistično-numizmatični komplet 25 let samostojnosti RS	15,00	

5. Letniki priložnostnih znamk v vložnih kartonih **

Šifra	Izdelek	Cena €	Znesek
90777	Letnik 2010	34,00	
93862	Letnik 2011	33,00	
99715	Letnik 2012	33,00	
93457	Letnik 2013	34,00	
900687	Letnik 2014	40,00	
902104	Letnik 2015	37,00	
903044	Letnik 2016	41,00	

6. Tematski kompleti v vložnih kartonih

Šifra	Izdelek	Cena €	Znesek
92381	Postojna – požemni poštni urad – skupaj slovenski in avstrijski blok	4,00	
92922	Rastlinstvo V – nagejini	3,00	
92924	Voščilne znamke III	3,00	
92927	Rastlinstvo VI – barjanske rastline	3,50	
93563	Mehdi Huseynzade – Mihajlo – slovenska in azerbajdžanska znamka v kompletu	2,50	
900796	Dan otroka – slovenski in indijski znamki v kompletu	3,00	
901907	Davorin Jenko – slovenska in srbska znamka v kompletu	2,30	
902664	Rastlinstvo VII – rastline Botaničnega vrta	3,80	
902665	Živalstvo V – čmrlji	3,80	
902666	Rastlinstvo VIII – sadne vrste	4,50	
902667	Živalstvo VI – slovensko mojze	4,50	
902668	Mostovi	4,20	
902669	Plemiški grbi	3,70	
902670	Rastlinstvo IX – vinske trte	4,50	
902671	Živalstvo VII – netopirji	4,50	
902672	150. obletnica bitke pri Visu – slovenska in hrvaška znamka v kompletu	2,30	
902663	100-letnica Ruske kapele pod Visočem – slovenska in ruska znamka v kompletu	2,30	



Skupaj 1., 2., 3., 4., 5., 6. + stroški priprave za skupaj

1,28 €

Skupaj za plačilo

Art-Nr.	Artikel	Preis EUR	Betrag
92381	Grotte von Postojna – slowenischer und österreichischer Block zusammen	4,00	
92922	Flora V – Nelken	3,00	
92924	Großmarken III	3,00	
92927	Flora VI – Sumpfpflanzen	3,50	
93563	Mehdi Huseynzade – Mihaljo, slow. und aserbaidschanische Briefmarke	2,50	
900796	Kindertag – slowenische und indische Briefmarken	3,00	
901907	Darwin, Jenko – slowenische und serbische Briefmarke	2,30	
902664	Flora VII – Pflanzen aus dem Botanischen Garten	3,80	
902665	Fauna V – Hummeln	3,80	
902666	Flora VIII – Obstsorten	4,50	
902667	Fauna VI – Meeresfauna Sloweniens	4,50	
902668	Brücken	4,20	
902669	Adelswappen	3,70	
902670	Flora IX – Weinreben	4,50	
902671	Fauna VII – Fledermäuse	4,50	
902672	150. Jahrestag der Seeschlacht von Lissa – slowenische und kroatische Briefmarke	2,30	
902663	100 Jahre Russische Kapelle am Fusse der Visič-Passes – slowenische und russische Briefmarke	2,30	

6. Motivsammlungen in Einsteckkarten / Gestempelte Briefmarken

Art-Nr.	Artikel	Preis EUR	Betrag
90777	Jahrgang 2010	34,00	
93862	Jahrgang 2012	33,00	
99715	Jahrgang 2012	33,00	
93457	Jahrgang 2013	34,00	
900687	Jahrgang 2014	40,00	
902104	Jahrgang 2015	37,00	
903044	Jahrgang 2016	41,00	
Art-Nr.	Artikel	Preis EUR	Betrag

5. Sonderbriefmarken – Jahrgänge in Einsteckkarten **

Standing order	Customer number
Postage Stamps	XX
Sheetlets: up to 10 stamps	O
Sheets: up to 16 stamps of different design and/or values	
Miniature Sheets	
Booklets	
Postal Stationery	
Letters	
Postcards	
First Day Covers	
Personalised Stamps	
Personalised Stamps - Sheet	
Year Pack	
Charity Stamps	

I wish to receive Standing Order shipments:
 twice a year after every stamp issue

Key to Symbols used

- XX** – mint **O** – cancelled
A – postage for standard domestic letters, currently **€0.37**
B – postage for ordinary domestic letters up to 50 g, currently **€0.45**
C – postage for standard international letters, currently **€1.00**
D – postage for ordinary international letters in the first weight class, currently **€1.26**

Your Standing Order will be in force until further notice.

* Year Packs bring together a whole year's commemorative and definitive stamps, apart from booklets and personalised stamps.

** Year Sets contain a full set of commemorative stamps issued during a particular year, apart from booklets and personalised stamps.

N.B. The prices for non-value indicator stamps shall be Pošta Slovenije's standard prices in force at the time when the order was accepted. The prices listed in sections 1 to 3 do not include VAT. Those in sections 4 to 6 include VAT at 22%. VAT applies to non-VAT-registered EU individuals only. No VAT is charged for export orders to VAT-registered EU customers outside the EU.

EU customers who are registered for VAT must supply us with their VAT number (by fax or e-mail).

Prod. No.	Product	Unit Price €	Amount
92381	Postojna Cave – miniature sheet of Slovenia and Austria	4,00	
92922	Flora V – Carnations	3,00	
92924	Greeting Stamps III	3,00	
92927	Flora VI – Marsh Plants	3,50	
93663	Mehdi Huseynzade, «Mihaljo» miniature sheets of Slovenia and Azerbaijan	2,50	
900796	Children's Day – Slovene and Indian stamps	3,00	
901907	Darwin, Jenko – Slovene and Serbian stamp	2,30	
902664	Flora VII – Plants of the Botanical Garden	3,80	
902665	Fauna V – Bumblebees	3,80	
902666	Flora VIII – Fruit Varieties	4,50	
902667	Fauna VI – Coastal Waters of Slovenia	4,50	
902668	Bridges	4,20	
902669	Coats of Arms	3,70	
902670	Flora IX – Grapes/Vines	4,50	
902671	Fauna VII – Bats	4,50	
902672	150 th Anniversary of the Battle of Lissa – Slovene and Croatian stamp	2,30	
902668	Centenary of the Russian Chapel below Visič – Slovene and Russian stamp	2,30	

Total (from sections 1-6) + a handling charge for total from sections 1-6 on all orders under € 41,73

€ 2,13

Total to pay

Bitte um die Zusendung der Abo Bestellung nach jeder Briefmarkenausgabe

Ihr Abonnement enthält alle Sonder- und Dauerbriefmarken, herausgegeben im betreffenden Jahr, mit Ausnahme von Heftchen.

Jahrgänge enthalten alle Sonderbriefmarken, herausgegeben im betreffenden Jahr, mit Ausnahme von Heftchen.

Die Preise, angeführt im Bestellschein unter den Abschnitten 1, 2 und 3, sind inklusive Mehrwertsteuer, die Preise, angeführt im Bestellschein unter den Abschnitten 4, 5 und 6, enthalten eine Mehrwertsteuer von 22 %. Einkäufe von natürlichen Personen mit Sitz in einem EU-Land unterliegen der Mehrwertsteuer. Einkäufe von Mehrwertsteuerpflichtigen aus EU-Ländern, die im Besitz einer Umsatzsteueridentifikationsnummer sind, sind von der Zahlung der Mehrwertsteuer befreit, unter der Voraussetzung, dass die Einkäufe (Ware) in ein andere EU-Land verschickt werden.

Vor dem Kauf muss eine Kopie dieses Dokuments (UID) per Fax oder E-Mail an uns übermittelt werden. Bei der Ausfuhr der Einkäufe (Ware) in dritte Länder (nicht EU-Länder) wird die Mehrwertsteuer nicht berechnet. Briefmarken ohne Wertangabe richten sich nach Posttarifen, gültig zum Zeitpunkt des Bestellungsangangs.

Legende

XX – Postwertsteuern

– O – Postwertsteuern

– B – Postwertsteuern

– C – Postwertsteuern

– D – Postwertsteuern

– E – Postwertsteuern

– F – Postwertsteuern

– G – Postwertsteuern

– H – Postwertsteuern

– I – Postwertsteuern

– J – Postwertsteuern

– K – Postwertsteuern

– L – Postwertsteuern

– M – Postwertsteuern

– N – Postwertsteuern

– O – Postwertsteuern

Andere Zahlungsmöglichkeiten – s. nächste Seite.

Abonnement: Kundennummer:

Briefmarken

Kleinbogen:

Bogen:

Blöcke

Heftchen

Postganzsachen

Briefe

Postkarten

FDC's

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarkenbogen

Jahrgänge

Themenpakete

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken - Sheet

Year Pack

Charity Stamps

First Day Covers

LEGENDA IN POGOJI NAROČILA

Legenda in pogoji naročila

Stroški priprave za naročila do 20,86 € so 1,28 €, za naročila nad 20,86 € stroškov priprave ne zaračunamo. Prosimo, ne pošiljajte gotovine, ker bomo takšna naročila zavrnila.

Naročila pošljemo v 14 dneh po prejemu naročilnice. V primeru plačila s kreditno kartico bo izstavljen račun takoj po izvedenem plačilu. Pridržujemo si pravico do spremembe cen, pogojev naročila in vsebine izdelkov. Priložnostne poštne znamke, ilustrirane in razglednične dopisnice in OPD so na razpolago vse do zaključka prodaje (eno leto od izida) oziroma do razprodaje zalog. Za redne znamke, dopisnice in pisma celine ne velja časovna omejitev prodaje.

Terms and conditions of Sale

All orders must be paid for in advance. Your invoice will be in euros. Standing orders are dispatched twice a year – in May and January – or after every stamp issue. Special stamps, illustrated and picture postcards and FDCs can be ordered from the Philatelic Service for one year from date of issue. All orders are subject to availability. A handling charge of €2.13 is applied to all orders under €41.73. No handling charge is applied to orders above €41.73. Cash is not accepted. You may cancel the automatic credit card payment authorisation at any time. Prices, term of delivery and products are subject to change without notice. Please send the completed form along with a photocopy of both sides of your credit card to:

Pošta Slovenije d.o.o.
Področje prodaje in razvoja
SI-2500 Maribor, Slovenia

Other methods of payment:
BANK TRANSFER, sent to Nova Ljubljanska banka, d.d., Trg republike 2, 1520 Ljubljana (SWIFT Code: LJBASI2X), for crediting to the account of Pošta Slovenije d.o.o., Slomškov trg 10, SI-2000 Maribor, Slovenia;
Account No.: SI56022800016990351.

INTERNATIONAL MONEY ORDER, made payable to Pošta Slovenije d.o.o., Slomškov trg 10, SI-2000 Maribor, Slovenia.

Zahlungs - und Lieferbedingungen

Alle Bestellungen müssen im Voraus bezahlt werden. Die Rechnung wird in € ausgestellt. Abo-Bestellungen liefern wir zweimal jährlich, und zwar im Mai und Januar nächsten Jahres, oder nach jeder Briefmarkenausgabe. Sonderbriefmarken, FDCs, illustrierte und Bildpostkarten stehen zum Verkauf innerhalb von einem Jahr nach dem Ausgabedatum bzw. solange der Vorrat reicht. Bei Bestellungen im Wert von unter 41,73 € werden Bearbeitungsgebühren in Höhe von 2,13 € in Rechnung gestellt, bei Bestellungen im Wert von über 41,73 € werden keine Bearbeitungsgebühren berechnet. Bargeld wird nicht angenommen. Der Dauerauftrag für die Belastung Ihrer Kreditkarte kann jederzeit widerrufen werden. Änderungen der Preise, Lieferbedingungen und Produkte vorbehalten. Ihren ausgefüllten Bestellschein schicken Sie bitte zusammen mit der Fotokopie beider Seiten Ihrer Kreditkarte an folgende Adresse:

Pošta Slovenije d.o.o.,
Področje prodaje in razvoja,
SI-2500 Maribor, Slowenien

Andere Zahlungsmöglichkeiten:
BANKÜBERWEISUNG an
Nova Ljubljanska banka, d. d.,
Trg republike 2, 1520 Ljubljana
(S.W.I.F.T. Code: LJBASI2X),
Konto-Nr.: SI56022800016990351
zugunsten von:

Pošta Slovenije d.o.o.,
Slomškov trg 10,
SI-2000 Maribor, Slowenien.

FILATELISTIČNO-NUMIZMATIČNI KOMPLET

Filatelistično-numizmatični komplet ob 25-letnici samostojnosti Republike Slovenije

Pomembno obletnico, kot je 25-letnica samostojnosti Republike Slovenije, je poleg Pošte Slovenije, ki je izdala znamko v bloku, obeležila tudi Banka Slovenije z izdajo spominskega kovanca v vrednosti 2 EUR.

Oba izdelka smo ponovno združili v filatelistično-numizmatičnem kompletu. Naročite ga lahko s priloženo naročilnico ali ga kupite na večjih poštah v Sloveniji.



Stamps and Coin Set to mark the 25 Years of Independence of the Republic of Slovenia

The 25th anniversary of Slovenia's independence is an important anniversary and has been marked both by a stamp on a miniature sheet issued by Post of Slovenia and by the Bank of Slovenia.

Both items will be offered together as a stamp and coin set. You can order it using the enclosed order form or purchase it at main post offices in Slovenia.

PROGRAM IZDAJE PRILOŽNOSTNIH POŠTNIH ZNAMK ZA LETO 2017

27. JANUAR	Št. znamk	Izvedba
ZNAMENITE OSEBNOSTI Fran Milčinski, pisatelj, dramatik in pravnik, 150. obletnica rojstva	1	Pola 25 znamk
VOŠČILNA ZNAMKA Miniaturna poslikana skrinjica	1	Mala pola 10 znamk v obliki srca
KITAJSKI HOROSKOP Leto petelina	1	Pola 25 znamk
ARHITEKTURA NA SLOVENSKEM Carlo Martinuzzi, prenova Magistrata, 1717-1718	1	Blok z eno znamko
17. MAREC		
TURIZEM Rudnik v Mežici	1	Pola 25 znamk
FOSILNI SESALCI SLOVENIJE Jamski lev	1	Pola 25 znamk
RASTLINSTVO Vrtnice: lekarniška roža (<i>Rosa gallica</i> 'Officinalis'), snežniška gartroža (<i>Rosa × alba</i> 'Snežniška'), rumena banksina vrtnica (<i>Rosa banksiae</i> 'Lutea'), vrtnica 'Prešeren' (<i>Rosa</i> 'Prešeren')	4	3 pole po 25 znamk, blok z eno znamko
13. MAJ		
300. obletnica rojstva Marije Terezije	1	Blok z eno znamko
26. MAJ		
EUROPA 2017 Gradovi	2	2 mali poli po 8 znamk
ŠPORT Svetovno prvenstvo v atletiki, London	1	Mala pola 6 znamk
SLOVENSKE LADJE Maribor	1	Blok z eno znamko
50-letnica Mednarodnega sejma obrti in podjetnosti v Celju	1	Blok z eno znamko
Nov poštni rog	1	Pola 16 znamk
10. JULIJ		
EUROMED POSTAL Drevesa Sredozemlja	1	Pola 25 znamk
29. SEPTEMBER		
ŽIVALSTVO Polonice: okasta polonica (<i>Anatis ocellata</i>), dvaindvajsetpikčasta polonica (<i>Psyllobora vigintiduopunctata</i>), progasta polonica (<i>Myzia oblongoguttata</i>), pikapolonica (<i>Coccinella septempunctata</i>)	4	3 pole po 25 znamk, blok z eno znamko
NARAVNI PARKI SLOVENIJE Notranjski regijski park	1	Blok z eno znamko
ŽITA SLOVENIJE Ajda, pšenica, proso, ječmen, pira	5	5 malih pol po 10 znamk
500. obletnica začetka reformacije	1	Blok z eno znamko
10. NOVEMBER		
Z ŽLICO PO SLOVENIJI Belokranjska povitica in pečeno jagnje z rozmarinom	2	Pola 16 znamk (8 x 2)
SLOVENSKI FILMI Sreča na vrvi, 1977	1	Mala pola 10 znamk
SLOVENSKO INDUSTRIJSKO OBLIKOVANJE Pralni stroj Gorenje (Janez Smerdelj)	1	Mala pola 10 znamk
OBLETNICE 100. obletnica I. svetovne vojne – Majniška deklaracija	1	Pola 25 znamk
SKUPAJ	34	

V programu za leto 2017 lahko nastanejo manjše spremembe.

2017 SPECIAL STAMPS PROGRAMME

27 JANUARY	No. of stamps	Layout
PROMINENT PERSONALITIES Fran Milčinski, writer, playwright and lawyer, 150 th anniversary of his birth	1	Sheet of 25 stamps
GREETINGS STAMP Miniature painted chest	1	Sheetlet of 10 heart-shaped stamps
CHINESE HOROSCOPE The year of the rooster	1	Sheet of 25 stamps
ARCHITECTURE IN SLOVENIA Carlo Martinuzzi, <i>Magistrat</i> (Ljubljana Town Hall) renovation, 1717–1718	1	Miniature sheet of 1 stamp
17 MARCH		
TOURISM Mežica mine	1	Sheet of 25 stamps
MAMMAL FOSSILS IN SLOVENIA Cave lion	1	Sheet of 25 stamps
FLORA Roses: apothecary's rose (<i>Rosa gallica</i> 'Officinalis'), Snežnik white rose (<i>Rosa × alba</i> 'Snežniška'), yellow Banksian rose (<i>Rosa banksiae</i> 'Lutea'), Prešeren rose (<i>Rosa</i> 'Prešeren')	4	3 sheets of 25 stamps, miniature sheet of 1 stamp
13 MAY		
300th anniversary of the birth of Maria Theresa	1	Miniature sheet of 1 stamp
26 MAY		
EUROPA 2017 Castles	2	2 sheetlets of 8 stamps
SPORTS Athletics World Championships, London	1	Sheetlet of 6 stamps
SLOVENE SHIPS Maribor	1	Miniature sheet of 1 stamp
50th anniversary of MOS Celje – International Trade and Business Fair	1	Miniature sheet of 1 stamp
New post horn	1	Sheet of 16 stamps
10 JULY		
EUROMED POSTAL Trees of the Mediterranean	1	Sheet of 25 stamps
29 SEPTEMBER		
FAUNA Ladybirds: eyed ladybird (<i>Anatis ocellata</i>), 22-spotted ladybird (<i>Psyllobora vigintiduopunctata</i>), striped ladybird (<i>Myzia oblongoguttata</i>), seven-spotted ladybird (<i>Coccinella septempunctata</i>)	4	3 sheets of 25 stamps, miniature sheet of 1 stamp
NATURE PARKS IN SLOVENIA Notranjska Regional Park	1	Miniature sheet of 1 stamp
CEREALS OF SLOVENIA Buckwheat, wheat, millet, barley, spelt	5	5 sheetlets of 10 stamps
500th anniversary of the start of the Reformation	1	Miniature sheet of 1 stamp
10 NOVEMBER		
GASTRONOMY Bela Krajina <i>povitica</i> and roast lamb with rosemary	2	Sheet of 16 stamps (8 x 2)
SLOVENE FILMS <i>Sreča na vrvi</i> (Hang on, Doggy), 1977	1	Sheetlet of 10 stamps
SLOVENE INDUSTRIAL DESIGN Gorenje washing machine (Janez Smerdelj)	1	Sheetlet of 10 stamps
ANNIVERSARIES Centenary of the First World War – May Declaration	1	Sheet of 25 stamps
TOTAL	34	

The 2017 programme may be subject to minor changes.

SONDERBRIEFMARKENPROGRAMM 2017



27. JANUAR	Briefmarkenzahl	Ausführung
BERÜHMTE PERSÖNLICHKEITEN Fran Milčinski, Schriftsteller, Dramatiker und Jurist, 150. Geburtstag	1	Bogen mit 25 Briefmarken
GRUSSMARKE Bemalte Miniaturschatulle	1	Kleinbogen mit 10 herzförmigen Briefmarken
CHINESISCHES HOROSKOP Jahr des Hahns	1	Bogen mit 25 Briefmarken
ARCHITEKTUR IN SLOWENIEN Carlo Martinuzzi, Rathaus von Ljubljana, 1717-1718	1	Block mit 1 Briefmarke
17. MÄRZ		
TOURISMUS Bergwerk in Mežica	1	Bogen mit 25 Briefmarken
FOSSILE SÄUGETIERE SLOWENIENS Höhlenlöwe	1	Bogen mit 25 Briefmarken
FLORA Rosen: Apotheker-Rose (<i>Rosa gallica</i> 'Officinalis'), Alba-Rose oder Weiße Bauernrose (<i>Rosa x alba</i> 'Snežniška'), Gelbe Banks-Rose (<i>Rosa banksiae</i> 'Lutea'), Prešeren-Rose (<i>Rosa</i> 'Prešeren')	4	3 Bogen mit je 25 Briefmarken, Block mit 1 Briefmarke
13. MAI		
300. Geburtstag von Maria Theresia	1	Block mit 1 Briefmarke
26. MAJ		
EUROPA 2017 Burgen und Schlösser	2	2 Kleinbogen mit je 8 Briefmarken
SPORT Leichtathletik-Weltmeisterschaften, London	1	Kleinbogen mit 6 Briefmarken
SLOWENISCHE SCHIFFE Maribor	1	Block mit 1 Briefmarke
50 Jahre MOS Celje – Internationale Handelsmesse	1	Block mit 1 Briefmarke
Neues Posthorn	1	Bogen mit 16 Briefmarken
10. JULI		
EUROMED POSTAL Bäume des Mittelmeerraumes	1	Bogen mit 25 Briefmarken
29. SEPTEMBER		
FAUNA Marienkäfer: Augenmarienkäfer (<i>Anatis ocellata</i>), Zweiundzwanzigpunkt-Marienkäfer (<i>Psyllobora vigintiduopunctata</i>), Längsleckiger Marienkäfer (<i>Myzla oblongoguttata</i>), Siebenpunkt-Marienkäfer (<i>Coccinella septempunctata</i>)	4	3 Bogen mit je 25 Briefmarken, Block mit 1 Briefmarke
NATURPARKS IN SLOWENIEN Regionalpark Notranjska	1	Block mit 1 Briefmarke
GETREIDEARTEN SLOWENIENS Buchweizen, Weizen, Hirse, Gerste, Dinkel	5	5 Kleinbogen mit je 10 Briefmarken
500 Jahre Reformation	1	Block mit 1 Briefmarke
10. NOVEMBER		
GASTRONOMIE Belokranjska povitica (schneckenförmiges Salzgebäck aus Bela Krajina), gebratenes Lamm mit Rosmarin	2	Bogen mit 16 Briefmarken (8 x 2)
SLOWENISCHE FILME <i>Sreča na vrhici</i> (Das Glück an der Leine), 1977	1	Kleinbogen mit 10 Briefmarken
SLOWENISCHES INDUSTRIEDESIGN Waschmaschine Gorenje (Janez Smerdelj)	1	Kleinbogen mit 10 Briefmarken
JUBILÄEN 100 Jahre seit Beginn des Ersten Weltkrieges – Maideklaration	1	Bogen mit 25 Briefmarken
INSGESAMT	34	

Im Programm für 2017 können kleine Änderungen auftreten.

LETNA MAPA 2016



LETNA MAPA ZNAMK 2016

Letna mapa vsebuje vse redne in priložnostne poštne znamke, izdane v letu 2016. Lahko je odlično darilo ali spominek, nepogrešljiva pa je za tiste zbiratelje, ki hranijo celotne letnike znamk.

Mapa ne vsebuje zvečk, doplačilnic, osebnih znamk in malih pol.

Vabljeni k naročilu letne mape znamk z naročilnico v sredini Biltena, kupite pa jo lahko tudi na vseh večjih poštah v Sloveniji!

JAHRESMAPPE DER BRIEFMARKEN 2016

Die Jahresmappe enthält alle Dauer- und Sonderbriefmarken, die im Jahr 2016 ausgegeben wurden. Die Mappe ist ein ausgezeichnetes Geschenk oder Andenken, vor allem aber unentbehrlich für alle jene Sammler, die sämtliche Briefmarkenjahrgänge aufbewahren.

Sie enthält keine Heftchen, Zuschlagsmarken, personalisierte Briefmarken und Kleinbögen.

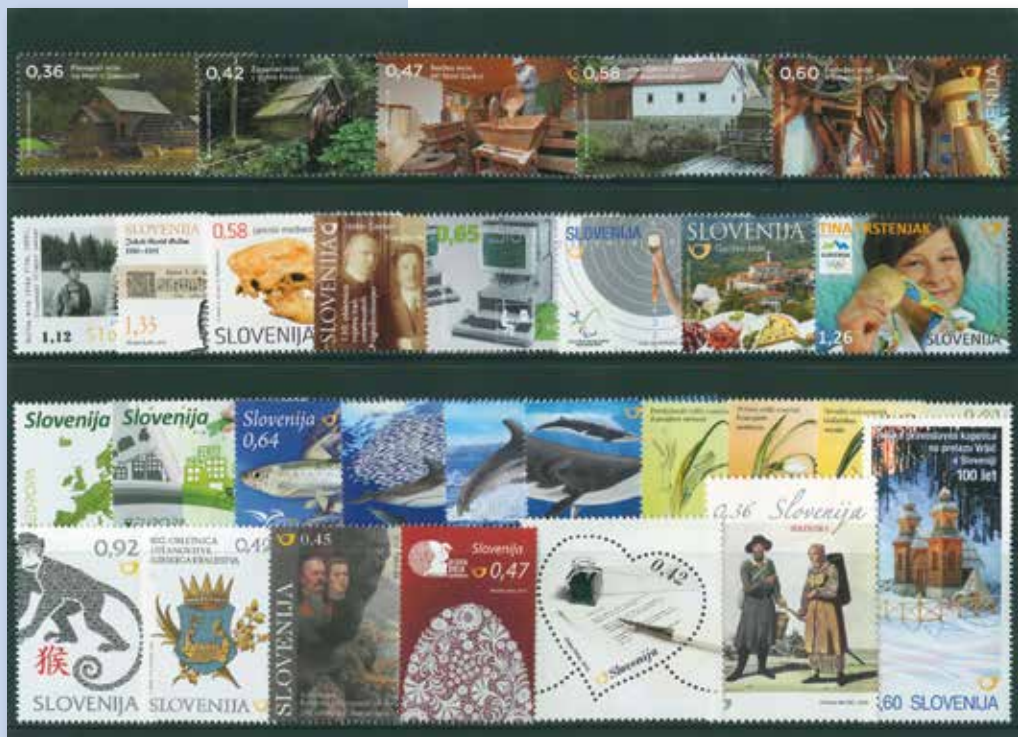
Die Bestellung der Jahresmappe ist mittels des Bestellscheins in der Mitte des Bulletins möglich.

2016 STAMP YEAR PACK

The pack includes all definitive and commemorative postage stamps issued in 2016. It makes an excellent gift or souvenir and is an essential purchase for those collectors, who like to keep full year sets of stamps.

The pack does not contain booklets, charity stamps, personalised stamps or sheetlets.

Use the order form in the middle of the Bulletin to order your year pack!



Letnik 2016

Ste zamudili nakup posamezne izdaje priložnostnih znamk v preteklem letu? Vam je bila kakšna še posebej všeč in vam manjka v zbirki ali bi jo želeli podariti posebni osebi kot presenečenje ob kakšni posebni priložnosti?

Tudi tokrat smo zbrali vse priložnostne znamke, izdane v letu 2016, v vložnem kartonu. Kot je že v navadi, letnik tudi tokrat ne vsebuje rednih znamk, zvežčkov, doplačilnic in malih pol.

Vabimo vas, da ga naročite s priloženo naročilnico, naprodaj pa je tudi na večjih poštah v Sloveniji.

JAHRGANG 2016

Haben Sie es im vergangenen Jahr versäumt, einzelne Ausgaben von Sonderbriefmarken zu kaufen? Hat Ihnen eine davon besonders gut gefallen und fehlt diese noch in Ihrer Sammlung oder würden Sie diese Briefmarke gern einem besonderen Menschen als Überraschungsgeschenk zu einem besonderen Anlass schenken?

Auch diesmal haben wir alle 2016 erschienen Briefmarken in einer Einsteckkarte zusammengestellt. Wie gewöhnlich enthält auch dieser Jahrgang keine Dauerbriefmarken, Briefmarkenheftchen, Zuschlagmarken und Kleinbögen.

Den Briefmarkenjahrgang können Sie mit dem beiliegenden Bestellschein bestellen.

2016 YEAR SET

Have you missed out on buying an individual edition of special stamps over the past year? Perhaps there was a stamp you particularly liked that is missing from your collection, or a stamp you would like to give to someone special as a surprise for some special occasion.

Once again all the special stamps issued in 2016 have been collected together on a stock card. As is now customary, the year set will not include any regular stamps, booklets, charity stamps or sheetlets.

To order the year set, please use the order form enclosed.





YOU HAVE SELECTED THE BEST SLOVENIAN STAMP OF 2016

You have again selected the best Slovenian stamp to have been issued last year. You were choosing from among all the definitive and commemorative stamps issued, totalling 51 stamps together.

We would like to thank you for the large number of votes we have received. To refresh your memory: you could select three stamps, to which you assigned 5, 3 or 1 point.

THE RESULTS OF THE VOTE ARE AS FOLLOWS:

First place (899 points)

Tina Trstenjak

Second place (599 points)

Peter Prevc (Miniature Sheet)

Third place (294 points)

150th Anniversary of the Battle of Lissa (Miniature Sheet)

CONGRATULATIONS TO ALL THE PRIZE WINNERS:

1. Danica Todorovski, Prešernova 11, 8340 Črnomelj
2. Marjan Verovnik, Prušnikova 14, 2000 Maribor
3. Jose Pablo Sanchez, C/ Lerida 24, 4C, ES-40004 Segovia
4. Taja Gabrovec Voršnik, Maistrova ulica 31, 3000 Celje
5. Ivan Globočnik, Kotlje 110, 2394 Kotlje
6. Dario Lovric, S. Vukovića 2, HR-42000 Varaždin
7. Mojca Jenko, Kajuhova 21, 1235 Radomlje
8. Robnig Heinz, Moarfeldweg 33, AT-9900 Lienz
9. Lars Waterstrat, Hasenburger Berg 14, DE-21335 Lüneburg
10. Eva Goter, Svetli dol 5, 3220 Štore

The winners will receive a 2016 Year Set.

NAJLEPŠA SLOVENSKA ZNAMKA LETA 2016



IZBRALI STE NAJLEPŠO SLOVENSKO ZNAMKO LETA 2016!

Ponovno ste izbrali najlepšo slovensko znamko, ki smo jo izdali v prejšnjem letu. Tudi tokrat ste izbirali med vsemi rednimi in priložnostnimi poštnimi znamkami, ki jih je bilo skupaj 51.

Zahvaljujemo se za številne glasovnice, ki ste nam jih poslali. Naj spomnimo, da ste lahko izbrali tri znamke, ki ste jim dodelili 5, 3 ali 1 točko.

TUKAJ SO REZULTATI GLASOVANJA:

1. **mesto (899 točk)**
Tina Trstenjak
2. **mesto (599 točk)**
Peter Prevc (znamka v bloku)
3. **mesto (294 točk)**
150. obletnica bitke pri Visu (znamka v bloku)

ČESTITAMO SREČNIM NAGRAJENCEM:

1. Danica Todorovski, Prešernova 11, 8340 Črnomelj
2. Marjan Verovnik, Prušnikova 14, 2000 Maribor
3. Jose Pablo Sanchez, C/ Lerida 24, 4C, ES-40004 Segovia
4. Taja Gabrovec Voršnik, Maistrova ulica 31, 3000 Celje
5. Ivan Globočnik, Kotlje 110, 2394 Kotlje
6. Dario Lovric, S. Vukovića 2, HR-42000 Varaždin
7. Mojca Jenko, Kajuhova 21, 1235 Radomlje
8. Heinz Robnig, Moarfeldweg 33, AT-9900 Lienz
9. Lars Waterstrat, Hasenburger Berg 14, DE-21335 Lüneburg
10. Eva Goter, Svetli dol 5, 3220 Štore

Nagrajenci bodo prejeli komplet slovenskih znamk v vložnem kartonu.



WAHL DER SCHÖNSTEN SLOWENISCHEN BRIEFMARKE 2016!

Erneut haben Sie die schönste slowenische Briefmarke ausgewählt, die im letzten Jahr erschienen ist. Auch dieses Mal haben Sie zwischen insgesamt 51 Dauer- und Sonderbriefmarken gewählt.

Danke für die zahlreich eingegangenen Stimmabgaben. Zur Erinnerung: Sie haben drei Briefmarken ausgewählt, die 5, 3 oder 1 Punkt erhielten.

HIER SIND DIE ERGEBNISSE DER ABSTIMMUNG:

1. **Platz (899 Punkte)**
Tina Trstenjak
2. **Platz (599 Punkte)**
Peter Prevc
(Block mit 1 Briefmarke)
3. **Platz (294 Punkte)**
150. Jahrestag der Seeschlacht von Lissa (Block mit 1 Briefmarke)

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH AN ALLE GLÜCKLICHEN GEWINNER:

1. Danica Todorovski, Prešernova 11, 8340 Črnomelj
2. Marjan Verovnik, Prušnikova 14, 2000 Maribor
3. Jose Pablo Sanchez, C/ Lerida 24, 4C, ES-40004 Segovia
4. Taja Gabrovec Voršnik, Maistrova ulica 31, 3000 Celje
5. Ivan Globočnik, Kotlje 110, 2394 Kotlje
6. Dario Lovric, S. Vukovića 2, HR-42000 Varaždin
7. Mojca Jenko, Kajuhova 21, 1235 Radomlje
8. Robnig Heinz, Moarfeldweg 33, AT-9900 Lienz
9. Lars Waterstrat, Hasenburger Berg 14, DE-21335 Lüneburg
10. Eva Goter, Svetli dol 5, 3220 Štore

Die Gewinner werden Jahrgang 2016 erhalten.





Izšlo bo maja 2017

Še pred rednim majskim izidom znamk, ki bo 26. maja 2017, bomo izdali priložnostno znamko, posvečeno **300. obletnici rojstva vladarice Marije Terezije**. K sodelovanju smo povabili poštne operaterje držav, ki so povezane z življenjem in delovanjem Marije Terezije. Tako bo **13. maja 2017** edinstvena **skupna izdaja znamke petih poštних operaterjev Slovenije, Hrvaške, Avstrije, Madžarske in Ukrajine**.

Tematika tokratne serije znamk **Europa so gradovi**. Na dveh slovenskih znamkah z nominalama 0,97 EUR in 1,26 EUR bosta prikazana gradova v Sevnici in Brestanici. Tudi tokrat bosta znamki izšli v dveh malih polah z osmimi znamkami in vinjeto.

Ob **Svetovnem prvenstvu v atletiki**, ki bo potekalo v Londonu, bo v mali polji s šestimi znamkami izšla znamka z nominalo 1,15 EUR.

V maju nadaljujemo serijo znamk **Slovenske ladje**, v kateri tokrat predstavljamo ladjo Maribor. Kot vse znamke te serije bo tudi tokratna znamka izšla v bloku, njena nominala bo 1,15 EUR.

Mednarodni obrtni sejem v Celju letos praznuje **50-letnico delovanja**. Obeležili ga bomo tudi z znamko v bloku z nominalo 1,00 EUR.

Pošta Slovenije prenavlja svojo **celostno grafično podobo**, katere del je tudi prenovljen poštni rog. Novo podobo bomo ovekovečili tudi na znamki, ki bo izšla v polji 16 znamk, nominala znamke pa bo 0,45 EUR.

Izšli bosta tudi dve **novi redni znamki**, ki bosta izdani v kolutih. Med drugim bosta namenjeni prodaji v prodajnih avtomatih Pošte Slovenije.

Opomba:
Predstavljeni so osnutki znamk, pri katerih še lahko pride do sprememb.

Coming in May 2017

Even before the regular May issue, due on 26 May 2017, we will be issuing a special stamp dedicated to the **300th anniversary of the birth of Empress Maria Theresa**. To mark the occasion, we invited the postal operators of other countries connected with Maria Theresa's life and reign to join us in this initiative. As a result, **13 May 2017** will see a unique **joint issue of a stamp by five postal operators** – from Slovenia, Croatia, Austria, Hungary and Ukraine.

Castles are the latest theme of the stamps in the **Europa** series. The two Slovene stamps, with face values of €0.97 and €1.26 respectively, will show the castles in Sevnica and Brestanica. Once again they will be issued in two sheetlets of eight stamps and a vignette.

The **World Championships in Athletics**, which are taking place in London, will be marked by a stamp with a face value of €1.15, issued in a sheetlet of six stamps.

In May we continue with the **Slovene Ships** series, which this time features the passenger ship Maribor. Like all the stamps in this series, the stamp will be issued in a miniature sheet and will have a face value of €1.15.

The **The International Trade and Business Fair in Celje** celebrates its **fiftieth anniversary** this year. We will mark the occasion with a stamp with a face value of €1.00, issued in a miniature sheet.

Pošta Slovenije is in the process of updating its **corporate identity**, which includes redesigning its post horn logo. We will be immortalising our new look on a stamp with a face value of €0.45, to be issued in a sheet of 16 stamps.

Two **new definitive stamps** will also be issued, in rolls. Among other things these will be destined for sale in Pošta Slovenije's stamp vending machines.

Note:
The stamps shown here are first designs and may be subject to change.

Neuausgaben im Mai 2017

Noch vor der regelmäßigen Maiausgabe der Briefmarken am 26. Mai 2017 wird eine Sondermarke zu Ehren des **300. Geburtstags der Kaiserin Maria Theresia** herausgegeben. Wir haben Postunternehmen aus Ländern, die mit dem Leben und Wirken Maria Theresias verbunden sind, zur Zusammenarbeit eingeladen. Und so erscheint am **13. Mai 2017** eine einzigartige **Gemeinschaftsausgabe einer Briefmarke von fünf Postunternehmen**, und zwar aus Slowenien, Kroatien, Österreich, Ungarn und der Ukraine.

Das diesjährige Thema der Briefmarken **Europa** sind **Burgen und Schlösser**. Auf zwei slowenischen Briefmarken mit den Nennwerten 0,97 € und 1,26 € werden die Burgen Sevnica und Brestanica zu sehen sein. Auch diesmal erscheinen beide Briefmarken in zwei Kleinbögen zu je acht Briefmarken und mit Vignette.

Zu den **Leichtathletik-Weltmeisterschaften**, die in diesem Jahr in London stattfinden, werden wir eine Briefmarke im Kleinbogen mit sechs Marken mit einem Nennwert von 1,15 € ausgeben.

Im Mai wird auch die Briefmarkenreihe **Slowenische Schiffe** fortgesetzt, in der diesmal das Schiff Maribor vorgestellt wird. Wie alle Briefmarken der Reihe wird auch diese Marke im Block und mit einem Nennwert von 1,15 € erscheinen.

Die **Internationale Handwerksmesse in Celje** feiert in diesem Jahr ihr **50-jähriges Bestehen**. Zum Jubiläum erscheint eine Briefmarke im Block mit einem Nennwert von 1,00 €.

Die Slowenische Post erneuert ihr **gesamtes grafisches Erscheinungsbild**, zu dem auch das erneuerte Posthorn gehört. Das neue Erscheinungsbild werden wir auch mit einer Briefmarke im Bogen mit 16 Briefmarken verewigen, deren Nennwert bei 0,45 € liegt.

Im Mai werden auch zwei **neue Dauerbriefmarken** erscheinen, die in Rollen ausgegeben werden. Sie sind unter anderem für Verkaufsautomaten der Slowenischen Post gedacht, an denen außer Briefmarken noch Postkarten und Briefumschläge erhältlich sind.

Anmerkung:
Dargestellt sind die Entwürfe der Briefmarken, bei denen es noch zu Änderungen kommen kann.





BILTEN - BULLETIN

Urednica - Editor - Redakteurin

Mag. Simona Koser Šavora

Oblikovanje - Design - Gestaltung

Inadvertising d. o. o.

Prevod - Translation - Übersetzung

Amidas d. o. o.

Tisk - Print - Druck

Evrografis d. o. o.

Izdajatelj - Published by - Herausgeber

Pošta Slovenije d. o. o.

SI-2500 Maribor, Slovenija

Tel.: +386 2 449 2000

www.posta.si

Naklada - Quantity - Auflage

15.000 / 15,000 / 15,000

Dežela znamk - Stamp Land - Briefmarkenland

www.posta.si

ISSN1854 -2891

Fotografije so simbolične.

www.posta.si

Pripeljite pomlad na vašo osebno poštno znamko.



OSEBNE POŠTNE ZNAMKE

Izkoristite 20-odstotni pomladanski popust na izdelavo osebnih poštних znamk za pošiljanje po Sloveniji (A in B) ali 10-odstotni pomladanski popust na izdelavo osebnih poštних znamk za pošiljanje v tujino (C in D). Na spletni strani www.posta.si poiščite akcijo **POMLAD**, v polje Geslo vpišite besedo **Kolesarjenje** in z nekaj kliki oblikujte in naročite svoje osebne poštne znamke.

Info & naročila:

osebnaznamka.posta.si ali **osebne.znamke@posta.si**

Zanesljivo vsepovsod

POŠTA SLOVENIJE
POŠTA IN FINANCE

Popust velja za spletna naročila in naročila, oddana po e-pošti, od 1. marca do 31. maja 2017. Najmanjše možno naročilo je 20 osebnih poštних znamk. Akcijski popusti in ostali popusti se ne seštevajo. Za priznanje popusta ob spletnem naročilu vpišite v polje Geslo besedo Kolesarjenje. Pri naročilu po e-pošti je treba to geslo zapisati v sporočilo.

POŠTA SLOVENIJE